

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ TĨNH

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 10 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 06/2019/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1982; địa chỉ: X, Hàn Quốc.

Người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn: Bà Lê Thị T; sinh năm: 1970; địa chỉ: Số nhà 20, ngõ 34, đường N, khối 9, phường Đ, thành phố V, Nghệ An.

- **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị L; sinh năm: 1973; địa chỉ: Thôn 5, xã C, huyện C, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện theo uỷ quyền của bị đơn: Ông Trần Hậu Đ; sinh năm 1970; địa chỉ: tổ 4, phường Bắc Hà, thành phố Hà Tĩnh, tỉnh Hà Tĩnh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Các bên thoả thuận thống nhất: Trong thời hạn 02 tháng kể từ ngày Toà án nhân dân tỉnh Hà Tĩnh ra Quyết định công nhận sự thoả thuận của các đương sự, bà Nguyễn Thị L phải có trách nhiệm trả lại đầy đủ cho Bà Nguyễn Thị B số tiền **260.000.000** đồng (*Hai trăm sáu mươi triệu đồng*).

2.2. Về án phí: Căn cứ khoản 3 Điều 147 BLTTDS; khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án;

Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự buộc Bà Nguyễn Thị B phải chịu 3.250.000 đồng (*Ba triệu hai trăm năm mươi ngàn đồng*) và bà Nguyễn Thị L phải chịu 3.250.000 đồng (*Ba triệu hai trăm năm mươi ngàn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại cho Bà Nguyễn Thị B số tiền 4.250.000 đồng (*Bốn triệu hai trăm năm mươi ngàn đồng*) tiền tạm ứng án phí đã nộp tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hà Tĩnh theo biên lai số 001317 ngày 02/7/2019.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- Cục THADS tỉnh Hà Tĩnh;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thương Huyền